

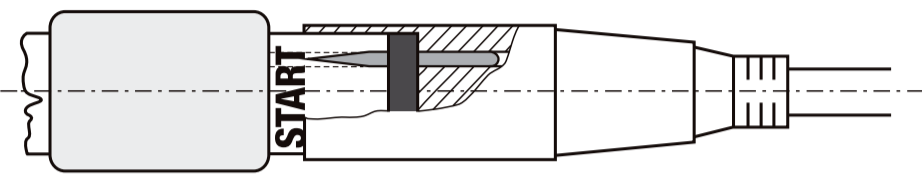
FRONT

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| SE Bruksanvisning | F Notice d'utilisation |
| FI Manuaali | I Manuale di istruzione |
| EN Manual | E Manual de uso |
| D Bedienungsanleitung | PL Instrukcja |
| NL Gebruiksaanwijzing | RU Руководство |

ROPE LIGHT

MAINS CONNECTION SET

65-18 Start Set LED



ENDAST FÖR INOMHUSBRUK
SISÄKÄYTTÖÖN
FOR INDOOR USE ONLY
NUR FÜR DEN INNENGEBRAUCH
GEBRUIK BINNENSHUIS
UTILISATION À L'INTÉRIEU
PER USO INTERNI
PARA USO INTERIOR
WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĄTRZ BUDYNKÓW
ТОЛЬКО ДЛЯ ВНУТРЕННЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

STAR

TRADING

STAR STREET 1
512 50 SVENLJUNGA
SWEDEN

Agentur für Saisonprodukte

„Best Season”

GUTENBERGSTRASSE 1
311 57 SARSTEDT
GERMANY

Bruksanvisning SE

Läs instruktionsmanualen före användning.

65-18 Start Set LED

Varningar och säkerhetsanvisningar

- 1 Denna produkt skall installeras av en auktoriserad elinstallatör
- 2 Endast för dekorationsändamål. Skall ej användas som leksak.
- 3 Montera inte produkten när den är ansluten till elnätet.

- 4 Skydda alltid kabeln och anslutningar från att skadas.
- 5 Om produkten är skadad får den inte användas.
- 6 Skadade produkter skall förstöras enligt gällande regler!
- 7 Kontakta alltid en auktoriserad elinstallatör om du har tekniskrelaterade frågor.
- 8 Spara bruksanvisningen!

Varningar - Innan du börjar

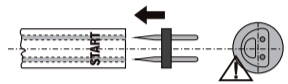
- 9 Följ bruksanvisningen noggrant och observera samtliga säkerhets- och användningsinstruktioner
- 10 Försäkra dig alltid om att strömstyrkan, som är angiven på anslutningskontakten, stämmer överens med nätspänningen före användning!
- 11 Försäkra dig om att ljusslingan ej är skadad före användning.

Dela ljusslangens

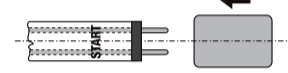
- 12 Dela ljusslangen endast vid markeringarna. (bild)
- 13 Använd en skarp, vass avbitarlång/sax
- 14 Var noga med att få ett vertikalt snitt efter delning. Viktigt: Klipp av ordentligt. Inga kablar får sticka ut, det kan orsaka kortslutning.

Monteringsanvisning för installation av anslutningskabel till rope light.

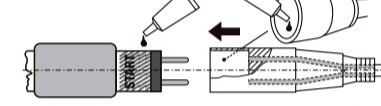
- Steg 1:** Den spetsiga sidan av anslutningsstiften trycks in i ljusslangens ledare. Viktigt: Ledarna i ljusslangen är inte centererade. Anslutningsstiften och ljusslangen ska bilda en rak linje.



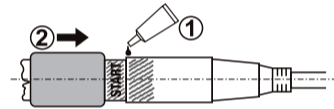
- Steg 2:** För på krympslangen ca 20-25cm över ljusslangen.



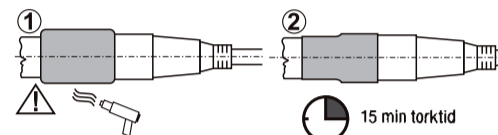
- Steg 3:** Applicera klister på ett område av ca 3cm (mät ifrån anslutningsstiften) på ljusslangen. För in ljusslangen i hylsan så att anslutningsstiften helt försvinner in i anslutningskabeln hona. Viktigt: Uttaget (honan) i anslutningskabeln hylsa är också ocentererat.



- Steg 4:** Applicera klister vid övergången mellan ljusslang och anslutningshylsa (1). För tillbaka krympslangen, låt hälften stanna över anslutningshylsan och den andra halvan över ljusslangen (2).

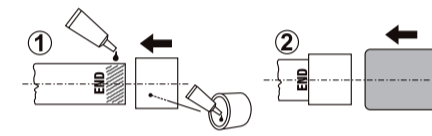


- Steg 5:** Värm upp krympslangen med en varmluftspistol. Låt klistret torka ordentligt innan nästa steg i monteringen (2).

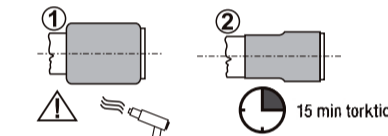


Montering av ändstycke.

- Steg 6:** För att belfasta ändstycket, applicera klister i slutet (ca 1cm) av ljusslangen och montera ändstycket. För över krympslang så det täcker både ändstycke och ljusslang.



- Steg 7:** Värm upp krympslangen med en varmluftspistol. Låt klistret torka ordentligt innan nästa steg i monteringen (2).



ROPE LIGHT

MAINS CONNECTION SET

65-18 Start Set LED

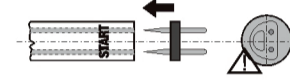
Varoituset ja turvatoimenpiteet

- 1 Tämän tuotteen saa asentaa vain ammattilainen!
- 2 Vain somistuskäyttöön. Pidä lasten ulottumattomissa.
- 3 Älä koskaan asenna tuotetta virta kytkettyinä!

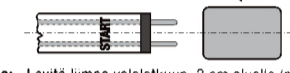
- 4 Varo vaurioittamasta kaapelia tai eristeitä!
- 5 Mikäli tuote on vahingoittunut, tuhoa se!
- 6 Käsittele vaurioittuneita tuotteita niille kuuluvalta tavalla.
- 7 Teknisissä kysymyksissä ota yhteyttä pätevään sähkömieheen.
- 8 Säilytä tämä ohje!

Ohje valoletkun ja virtajohdon yhdistämiseksi

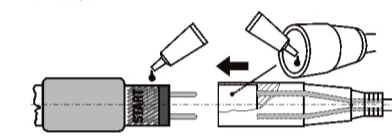
- 1. Kohta:** Työnnä kytkentäpiikki johteisiin. Varoitus: Johteet eivät ole symmetrisesti keskellä. Kytkentäpiikin ja valoletkun täytyy olla suorassa



- 2. Kohta:** Työnnä kutistesukka noin 20 - 25 cm Rope Liten päälle



- 3. Kohta:** Levitä liimaa valoletkuun 3 cm alueelle (mitattuna kytkentäpiikistä). Työnnä valoletku virtajohdon siten, että kytkentäpiikit uppoavat kokonaan istukkaan. Varoitus: Virtajohdon istukat eivät myöskään ole keskitetyt.



- 4. Kohta:** Levitä liimaa koko liitoksen ympärille, sekä virtajoihtoon, että valoletkuun (1). Työnnä puolet kutistesukasta virtajohdon ja puolet valoletkun päälle (2)



Varoitukset - Ennen aloittamista

- 9 Lue tämä manuaali tarkasti ennen käyttöä ja noudata sen ohjeita ja varoituksia tuotteen käytössä!
- 10 Varmista aina ennen käyttöä, että käyttöjännite vastaa virtalähteen jännitettä
- 11 Ennen käyttöä tarkista, ettei tuotteen johdotus ole vahingoittunut.

Rope Litin katkaiseminen

- 12 Katkaise Rope Lite vain katkaisumerkin kohdalla.
- 13 Käytä katkaisussa teräviä pittejä.
- 14 Varmista, että leikkauskohta on puhdas ja kohtisuorassa. Varoitus: Tee katkaisu huolellisesti. Älä jätä johdonpäitä leikkauskohdan ulkopuolelle. Saattaa aiheuttaa oikosulun!



ROPE LIGHT

MAINS CONNECTION SET

Manual EN

Read this instruction manual before use!

65-18 Start Set LED

Warnings & Precautions

- 1 This product must be installed by a qualified specialist!
- 2 For decorative use only. Not to be used by children as a toy. Keep out of reach of small children.
- 3 Never decorate this product when it's switched on!

- 4 Take care not to damage the cable or insulation!
- 5 If this product is damaged please destroy.
- 6 Always dispose damaged products accordingly.
- 7 Always contact a qualified electrician for technical questions.
- 8 Keep this instruction manual!

Warnings - Before you start

- 9 Pay close attention to this manual and stay within it's warnings and precautions while using the product!
- 10 Always ensure that the voltage mentioned on the mains connector is compatible to your power supply before use!
- 11 Before use check the product for damaged wiring.

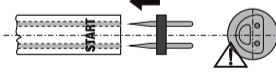
Cutting the rope

- 12 Cut the light tube only at the marked places. (see Pic.)
- 13 Always use a sharp pair of cutting pliers for cutting.
- 14 Use in addition a sharp pair of cutting pliers. Caution: Cut the rope accurately. Never let any wire strands stick out of the intersection. This could cause short circuit!

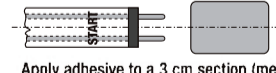


Assembly instructions for the connection of the rope light to the power supply cable

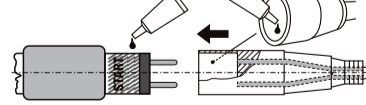
- Step 1:** Push the ends of the male connector into the centre of the tubes. **Note:** The tubes in the rope light are positioned off-centre. The male connector and the rope light must run in a straight line.



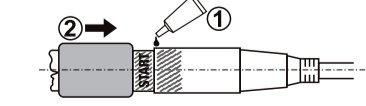
- Step 2:** Push the shrink tube approx. 20 - 25 cm up the rope light.



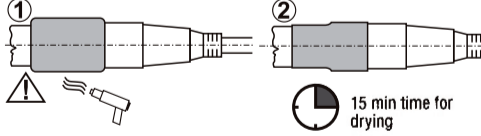
- Step 3:** Apply adhesive to a 3 cm section (measured from the male connector) of the rope light. Now push the rope light into the power supply so that the connector pins completely disappear into the sockets. **Note:** the sockets in the power supply cable are also positioned off-centre.



- Step 4:** Put some adhesive over the whole join between the feed cable and the rope light (1). Now push half the shrink tube over the power supply cable and half over the rope light (2).

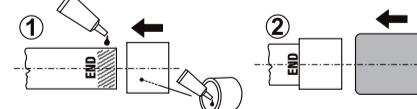


- Step 5:** Shrink the tube with a heat pipe (1). Leave the adhesive to dry before proceeding (2).

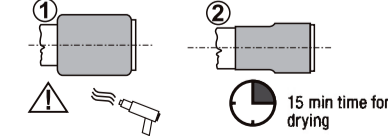


Apply the end caps

- Step 6:** To secure the end piece, apply adhesive to a 1 cm section at the end of the rope light and push the end piece on to this. Push the shrink tube over the end piece and the rope light.



- Step 7:** Shrink the tube with a heat pipe (1). Ensure that the adhesive is hardened sufficiently (2).



ROPE LIGHT

MAINS CONNECTION SET

Bedienungsanleitung D

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Produktes diese Bedienungsanleitung!

65-18 Start Set LED

Warnungen & Vorsichtsmaßnahmen

- 1 Dieses Produkt ist nur für die Montage durch den qualifizierten Fachmann geeignet.
- 2 Dies ist ein Dekorationsprodukt. Es ist kein Kinderspielzeug und muss deshalb außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt bzw. verwendet werden!
- 3 Verarbeiten (dekoriieren) Sie das Produkt nie, wenn dieses in Betrieb ist!

- 4 Schützen Sie alle Kabel und Isolierungen vor eventuellen Beschädigungen!
- 5 Ein beschädigtes Produkt MUSS entsorgt werden!
- 7 Entsorgen Sie defekte Produkte immer ordnungsgemäß! Kontaktieren Sie bei technischen Fragen immer einen qualifizierten Fachmann.
- 8 Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf!

Warnungen - Vor Inbetriebnahme

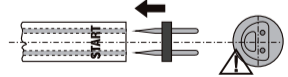
- 9 Befolgen Sie alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung gewissenhaft!
- 10 Kontrollieren Sie vor der Inbetriebnahme, dass die Netzspannung mit der auf dem Netzstecker angegebenen Nominatspannung übereinstimmt!
- 11 Kontrollieren Sie das Produkt vor Inbetriebnahme immer auf etwaige Beschädigungen.

Ablängen des Lichtschlauches

- 12 Schneiden Sie den Lichtschlauch nur an den markierten Stellen. (s. Bild)
- 13 Verwenden Sie dazu eine scharfe Schneidezange.
- 14 Achten Sie auf rechtwinklige Schnitte. Achtung! Schneiden Sie den Lichtschlauch sorgfältig. Es dürfen keine Drähte an der Schnittfläche hervorstehe, diese können einen Kurzschluß verursachen!

Montagevorschrift für den Anschluss des Einspeisekabels an den Lichtschlauch

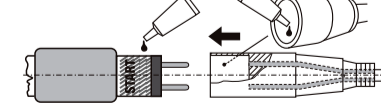
- Schritt 1:** Drücken Sie die spitzen Stifte des Einspeisepins in die Mitte der beiden Adern. **Vorsicht:** Die Adern sind im Lichtschlauch exzentrisch angeordnet. Der Einspeisepin und der Lichtschlauch müssen in einer Linie verlaufen.



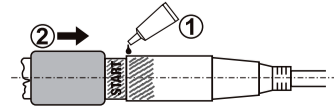
- Schritt 2:** Schieben Sie den Schrumpfschlauch ca. 20 - 25 cm über den Lichtschlauch.



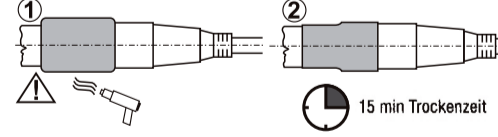
- Schritt 3:** Tragen Sie über eine Länge von 3 cm (vom Einspeisepin ab) Kleber auf den Lichtschlauch auf. Stecken Sie nun den Lichtschlauch in die Einspeisung sodass die Pins ganz in den Hülssen verschwinden. **Vorsicht:** Auch die Hülssen im Einspeisekabel sind exzentrisch angeordnet.



- Schritt 4:** Tragen Sie am Übergang zwischen Einspeisekabel und Lichtschlauch über den gesamten Umfang etwas Kleber auf (1). Schieben Sie nun den Schrumpfschlauch halb über die Einspeisung und halb über den Lichtschlauch (2).

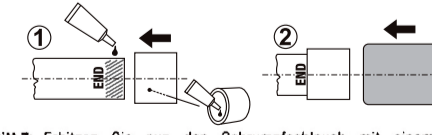


- Schritt 5:** Erhitzen Sie nun den Schrumpfschlauch mit einem Heißluftföhn (1). Beachten Sie, daß der Kleber ausreichend aushärtet (2).

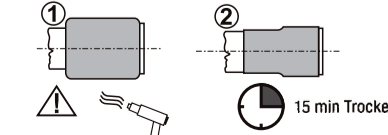


Montage der Endkappen

- Schritt 6:** Um die Endkappe zu befestigen, tragen Sie am Ende des Lichtschlauchs auf einer Länge von 1cm Kleber auf, stecken die Endkappe darüber. Streifen den Schrumpfschlauch über Kappe und Lichtschlauch.

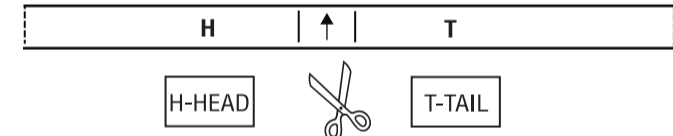


- Schritt 7:** Erhitzen Sie nun den Schrumpfschlauch mit einem Heißluftföhn (1). Beachten Sie, daß der Kleber ausreichend aushärtet (2).



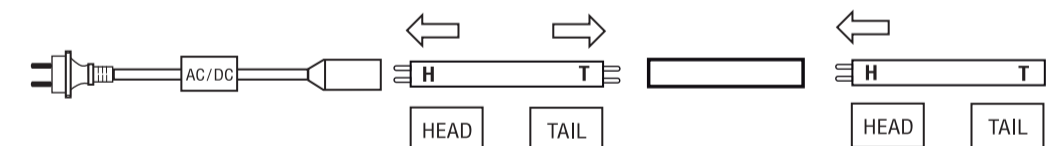
ROPE LIGHT

ROPE LIGHT LED



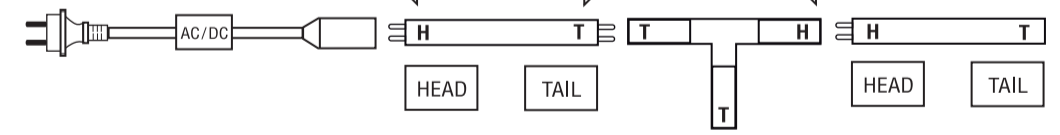
STRAIGHT CONNECTION

65-14



T CONNECTION

65-13



X CONNECTION

65-12

